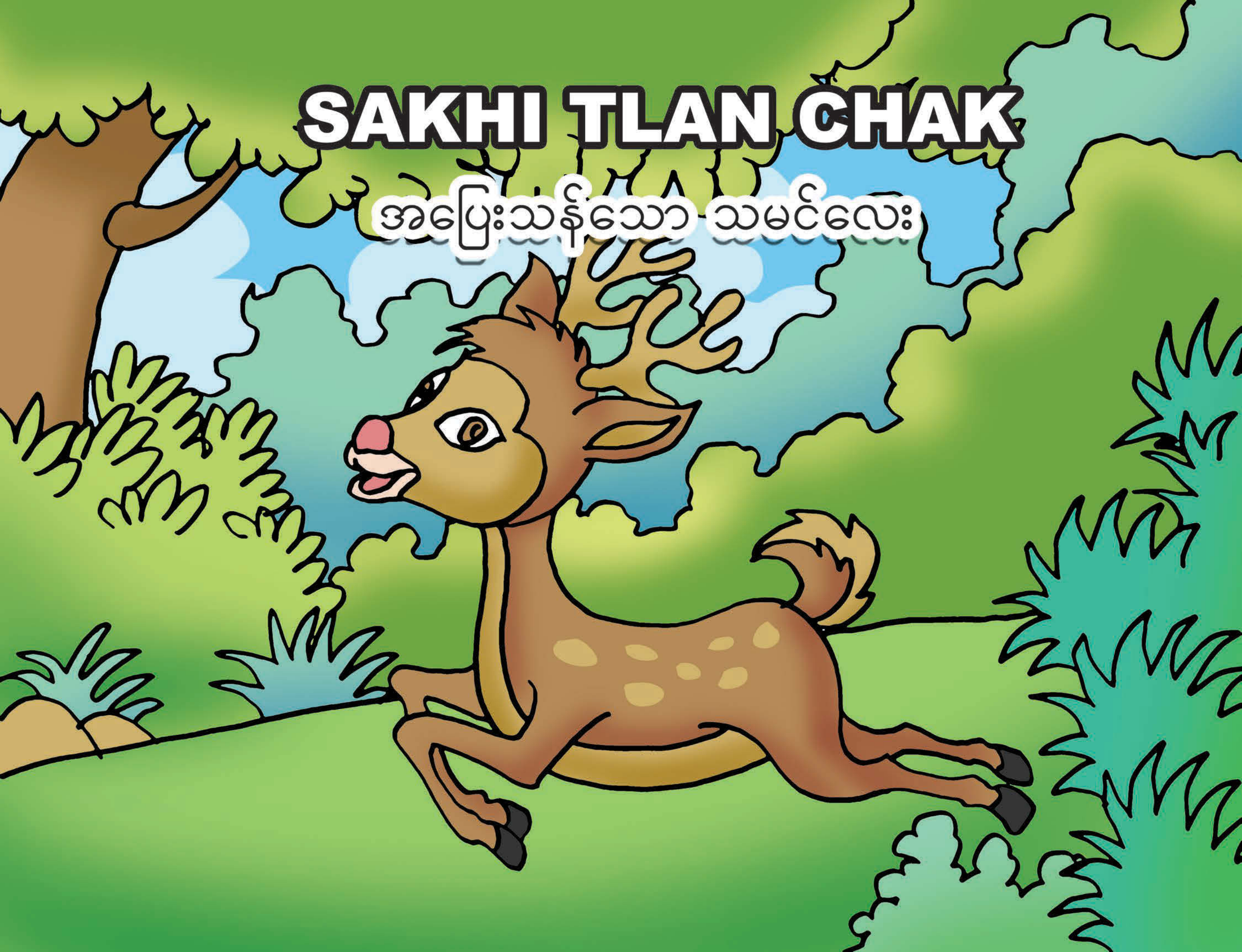


SAKHI TLAN CHAK

အပြေးသန်သော သမင်လေး





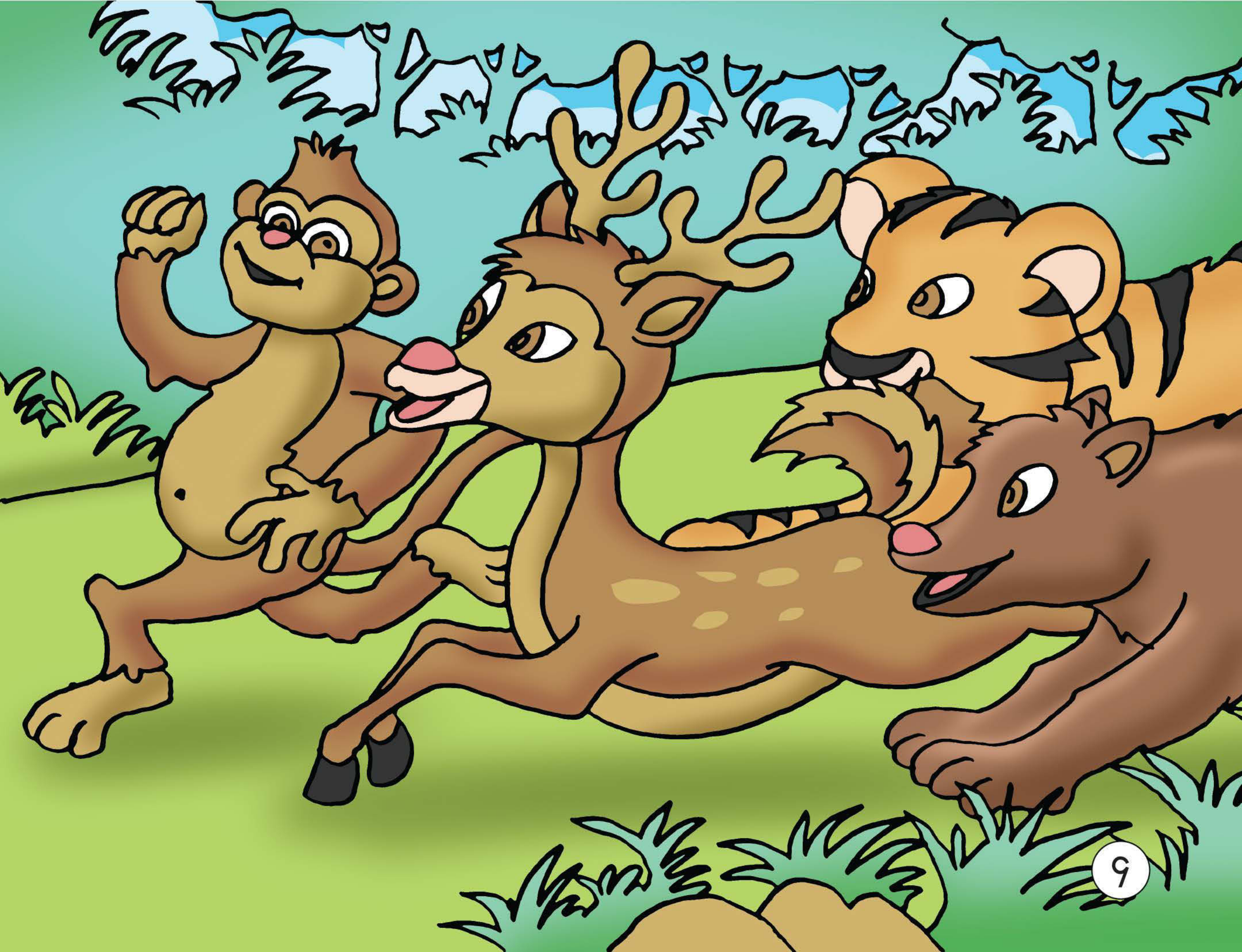
Ni khat chu ram hnuaiah
sakhi hi a tlan a, tlan chak a
inti em em a.

တစ်နေ့တော့ တောအုပ်ထဲက သမင်လေးတစ်ကောင်ဟာ ပြေးရင်း
ပြေးရင်းနဲ့ ငါဟာအပြေးသန်တဲ့ သမင်လေးလား ပါဆိုသတဲ့။



Zawngte, savawm leh sakei
te chu, “Intlansiak ang u,” a ti
a, anin tlansiak ta a.

မောက်၊ ဝက်ဝံ နှင့် ကျားတွေကို သမင်လေးက
အပြေးပြိုင်ကြရအောင်ဟုဆိုကာ အပြေးပြိုင်ကြပါတယ်။



Ka kete hi an va ṭha tak em,
“Tumahin min umpha dawn
lo,” tiin a zuang a zuang a.

သမင်လေးဟာ ငါ့ရဲ့ခြေထောက်လေးတွေက
အပြေးမြန်တဲ့အတွက် ငါ့ကိုဘယ်သူမှ မနိုင်ဘူးဆိုပြီး
ခုန်ဆွ ခုန်ဆွ နဲ့ ပြေးပါတယ်။



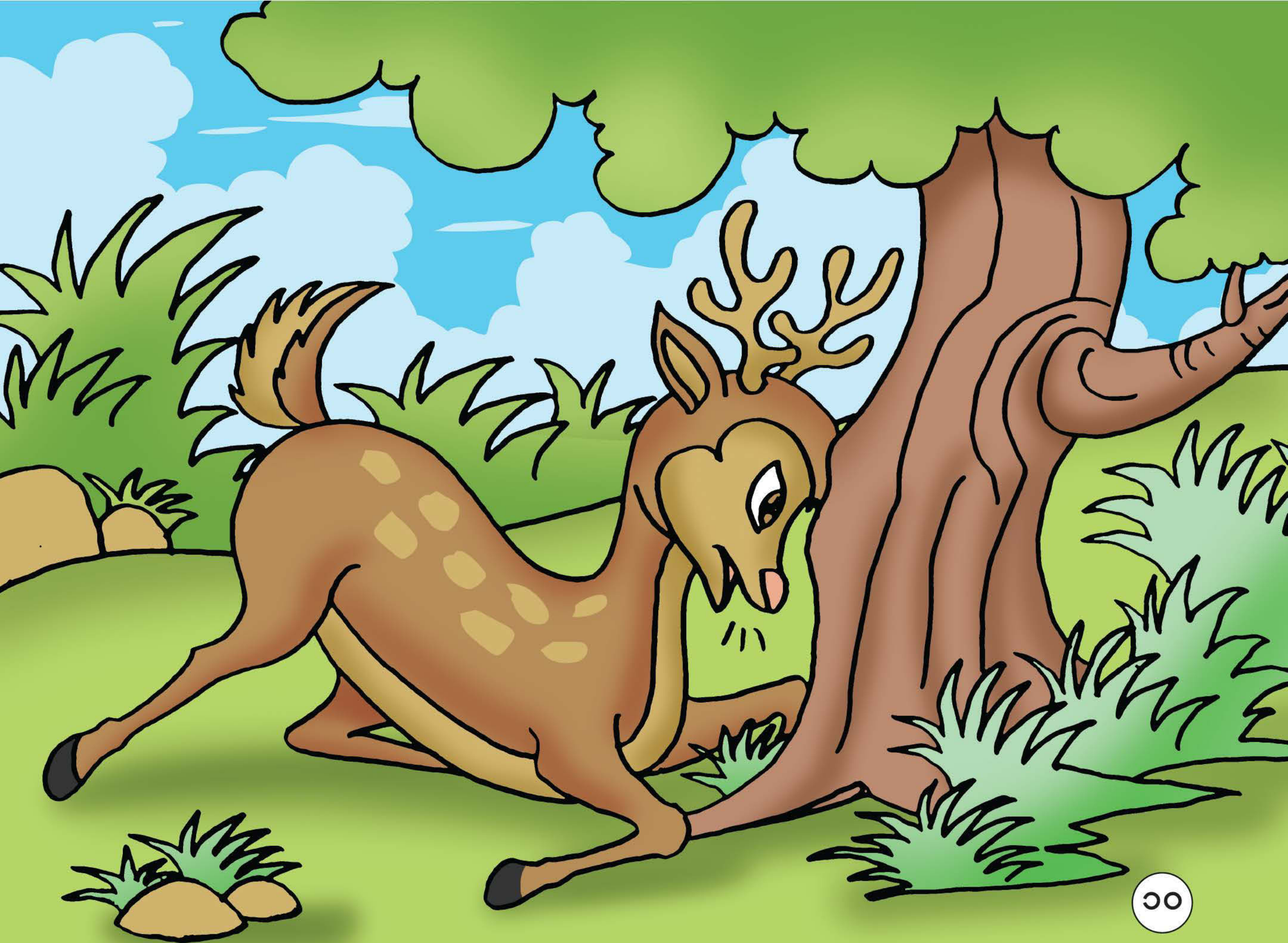
Lui tete chu a zuan kân a,
leh lam kam chu a rap sual a,
“Awi-ah, awi-ah.... a na lutuk,”
a ti a.

ချောင်းကလေးကို ခုန်ကျော်လို့
တစ်ဖက်ကမ်းအရောက်မှာ မတော်တဆ လဲသွားပါတယ်
အမလေး၊ အမလေး... နာလိုက်တာ လို့အော်လိုက်တယ်။



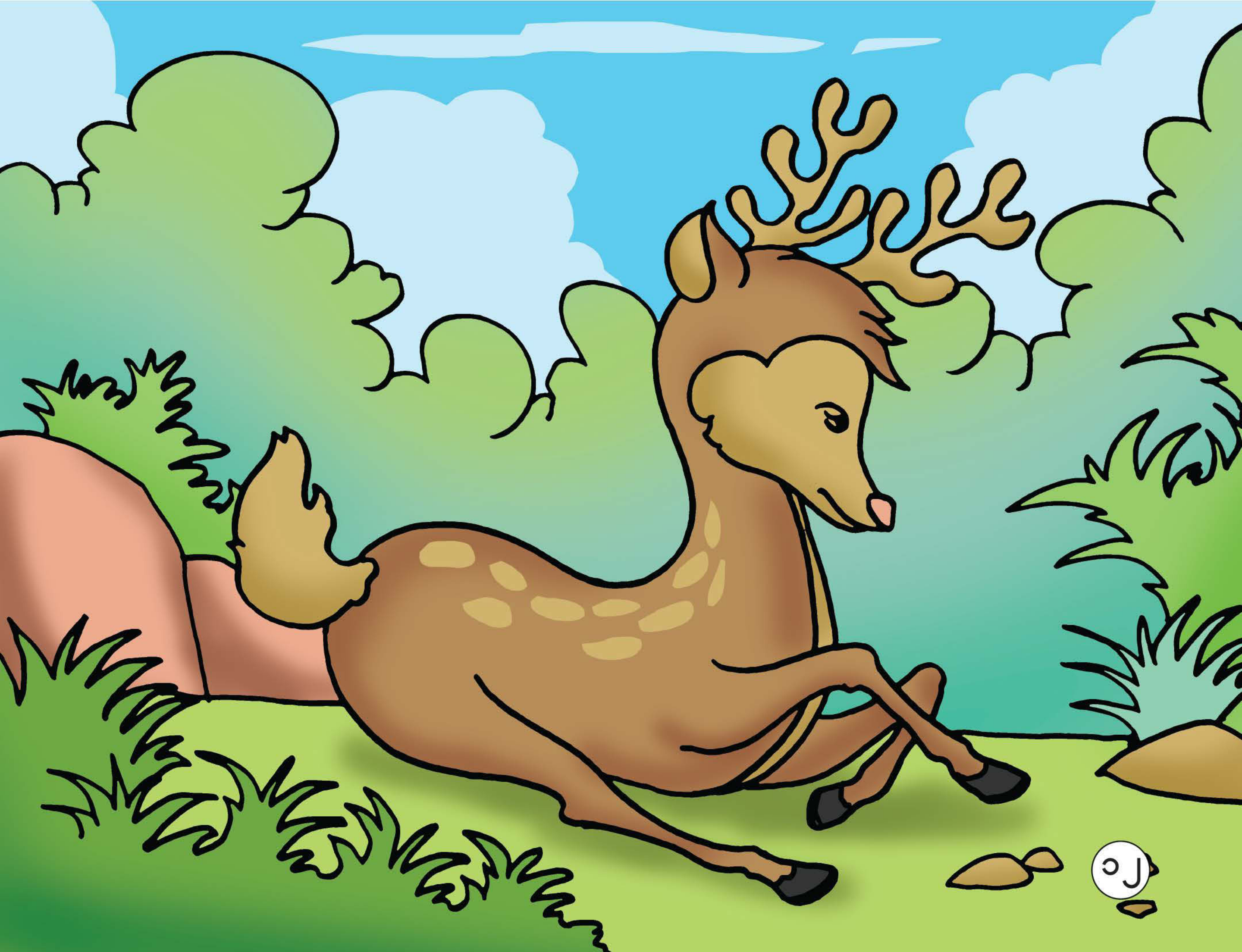
Hmanhmawh takin a tho va, a
tlan leh a, thingkung a su a, a
tlu a, “Awi-ah, awi-ah....”
a ti a.

ဒါပေမဲ့ အမြန်ထပြီး ဆက်ပြေးပြန်တယ်။
သစ်ပင်ကိုတိုက်မိပြီး လဲပြန် ပါတယ်။ နာလိုက်တာ။ . . .
နာလိုက်တာ။ . . လို့အော်ပြန်တယ်။



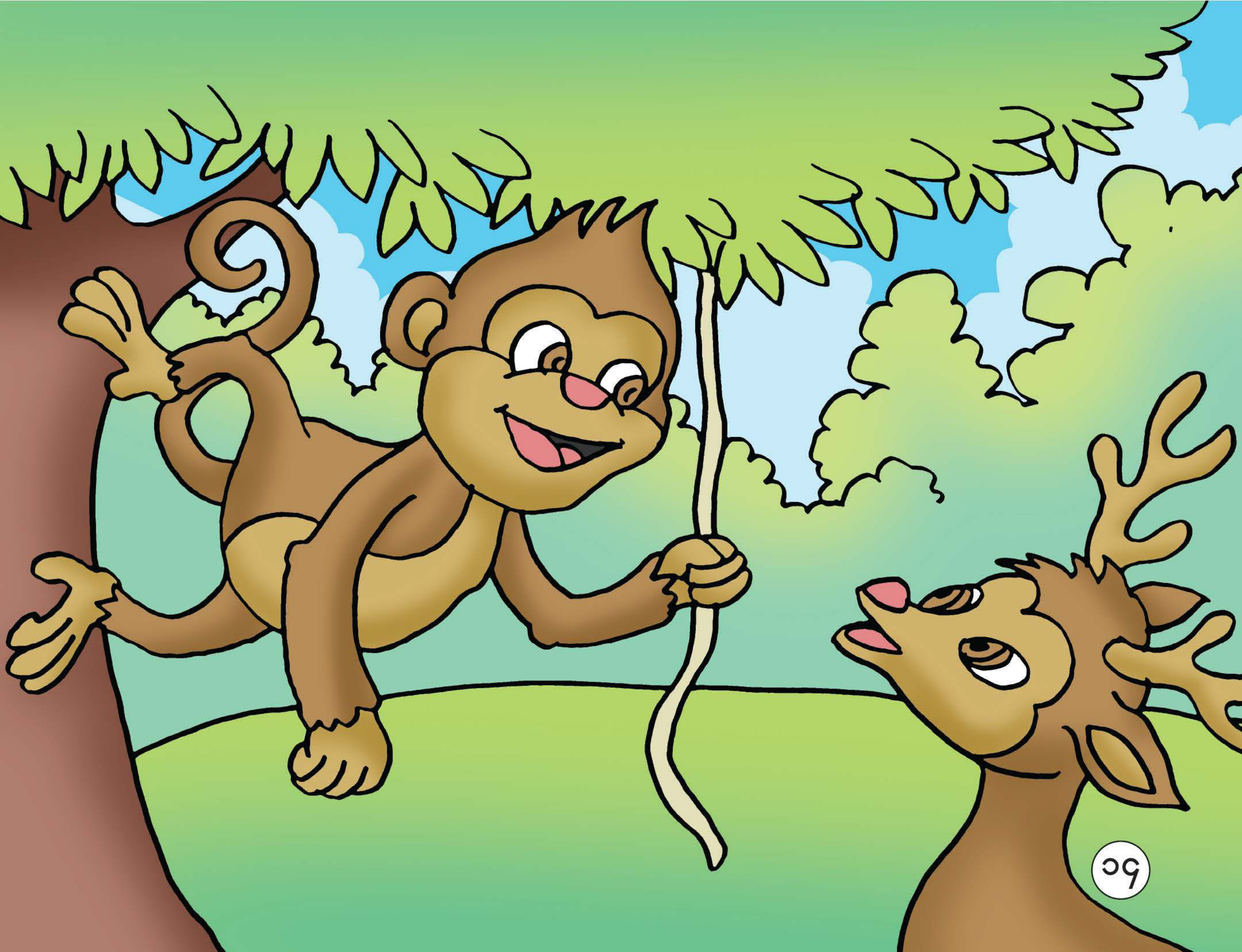
Sakhi chuan “Ka kete hi an
that tehlul nen engah nge ka
tluk thin a, mi dang lem an tlu
si lo,” a ti a.

သမင်လေးက ငါဘာလို့ ခဏ ခဏ လဲတာလဲ
ငါ့ခြေထောက်ကလဲ အကောင်းပါပဲ၊ တစ်ခြားဘယ်သူမှ
မလဲဘူးလို့ ပြောလိုက်တယ်။



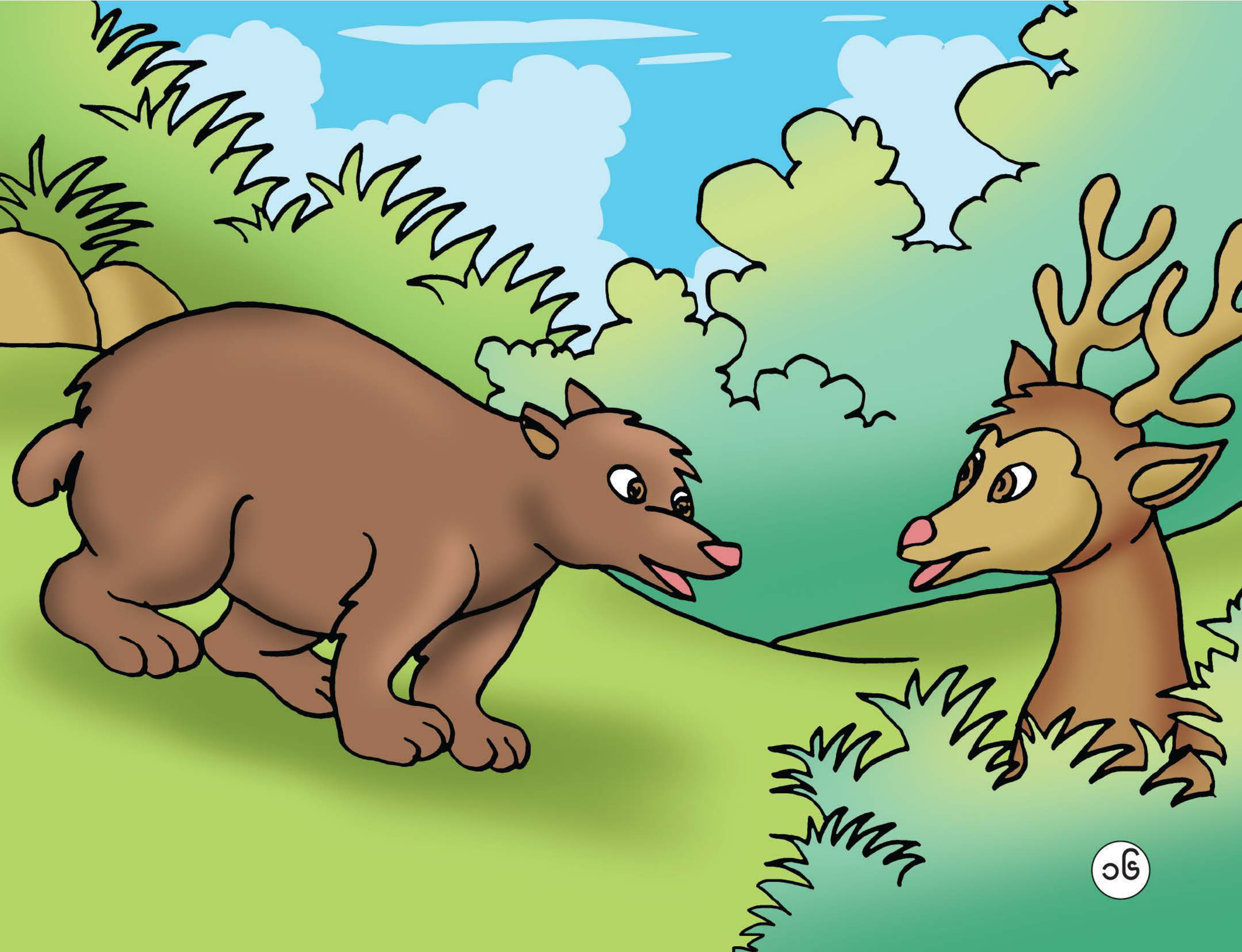
Zawngte chuan, “Thian Kh-
ite, I tlan chak khawp mai;
mahse, i hmanhmawh lutuk a
nih kha,” a ti a.

မျောက်ကလေးက သူငယ်ချင်း သမင်လေးရယ်
နင်အပြေးသန်ပါတယ်၊ ဒါပေမဲ့ အလျင်အမြန်ပြေးတဲ့အတွက်
ချော်လဲတာပါလို့ ပြောပြလိုက်ပါတယ်။



Savawm chuan, “Thian Kh-
ite, i tlan chak hle mai, i tluk
loh nan fimkhur thin ang che,”
a ti a.

ဝက်ဝံလေးကလဲ သူငယ်ချင်း
သမင်လေး နင်အပြေးသန်လှပါတယ် မလဲမိအောင်
သတိထားပါနော်လို့ ပြောလိုက်တယ်။



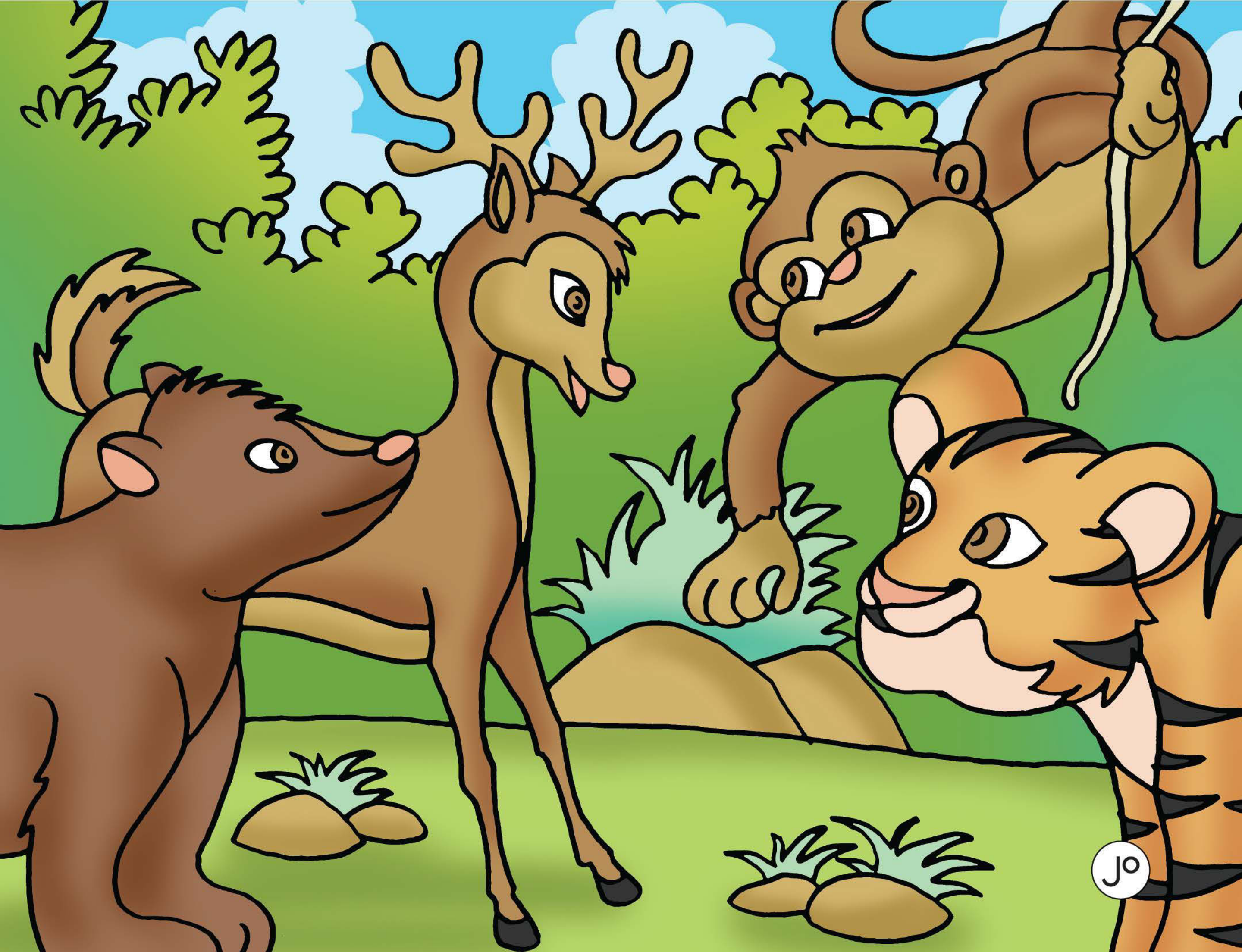
Sakei chuan, “Thian Khite, i
tlanin kalkawng kha tha takin
en ang che,” a ti a.

ကျားလေးကလဲ သူငယ်ချင်း သမင်လေး နင်ပြေးတဲ့အခါ
လမ်းလေးကို သေချာကြည့်ပြီး ပြေးပါနော်လို့ ပြောပြပါတယ်။



Sakhi chuan, “Thiante u, ka
tluk lohna tura thu min hrilh
avangin ka lawm e,” a ti a, an
tlan ho ta a.

သမင်လေးက သူငယ်ချင်းတို့ရေ နောက်မလဲရအောင် သတိပေးကြ
တဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်ဟုဆိုကာ သူတို့အားလုံး
အတူတကွ ဆက်လက်ပြေးသွားကြပါတော့တယ်။



လူရှိုင်း(လူရွှေ) စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုအသင်းမှ ရေးသားပြုစုသည်။



H&M FOUNDATION

